

## Président du consistoire :

Christophe Striegel, 18 rue de la Gare, 67720 Hoerdts • 06 77 76 65 31 • striegel.christophe@wanadoo.fr

## Secrétariat consistorial :

Anne Christ, 2 place Victor Fischer, 67170 Brumath • 03 88 51 82 09 • consistoire.brumath@gmail.com

Horaires d'ouverture au public : du mardi au vendredi de 8h30 à 12h

# BRUMATH

# CONSISTOIRE

## Édito

### Une Église vivante !

Voilà ce que nous voulons vivre dans le consistoire, les secteurs et les paroisses. Une Église vivante, c'est quoi ? C'est une Église qui relève les défis du monde actuel pour y demeurer présente.

L'un d'entre eux est lié à la diminution du nombre de pasteurs : comment assurer une présence pastorale équitable et juste dans chaque paroisse avec moins de pasteurs ? Les mots « équitable et juste » excluent, d'emblée, deux solutions. La première suit la logique du « chacun pour soi ». Les paroisses « avec pasteur » seraient privilégiées, car accompagnées par un pasteur leur consacrant tout son temps. Et les autres ? Elles seraient délaissées : la venue d'un pasteur y relèverait de l'exception, sinon de l'évènement.

Quelle paroisse souhaiterait faire partie de cette seconde catégorie ?

Autre option : plusieurs paroisses, accompagnées par un même pasteur, maintiennent en l'état le rythme de leurs activités. Très vite, une question émergera : lorsqu'une activité a lieu au même moment dans plusieurs paroisses, selon quels critères décider du lieu où se rendra le pasteur ? S'il est présent une fois sur trois à telle rencontre mensuelle, assure-t-il un accompagnement digne de ce nom sur une année ?

Face au défi de la baisse du nombre de pasteurs, favoriser certaines paroisses au détriment d'autres et morceler les ressources pastorales entre plusieurs endroits ne semblent pas être des solutions viables. Entre ces deux extrêmes, la solidarité apparaît comme

une piste à explorer. En effet, ce qui passe ailleurs nous impacte. Cela vaut notamment pour le manque de pasteurs dans des paroisses situées à quelques kilomètres de nous. En particulier, le consistoire de Vendenheim aura besoin d'un appui pastoral à compter de septembre 2024. Le consistoire de Brumath fait face à ce défi et son organisation évolue.

En particulier, le pasteur Koeniguer, tout en poursuivant ses missions à Eckwersheim, a accepté de prêter main forte au consistoire de Vendenheim pour une durée annoncée d'un an. Cette situation est l'occasion de vivre concrètement la solidarité entre

consistoires. Elle est aussi l'opportunité de développer durablement la mutualisation dans le consistoire de Brumath. Ainsi, les rencontres du catéchisme auront souvent lieu à l'échelle consistoriale à partir de la rentrée. Ensuite, la pasteure Sarg, accompagnant la paroisse de Brumath, sera désormais référente pour Geudertheim. Cette situation impliquera davantage d'entraide entre les pasteurs. Enfin, les rendez-vous consistoriaux seront autant de moments pour vivre notre foi de façon solidaire entre paroisses. À la rentrée, l'Église continue d'être là et d'être plus que jamais... vivante !



# CONSISTOIRE DE BRUMATH

## Appel à bénévoles

Le 20 octobre, une grande fête d'Église aura lieu à Hoerd. Des pasteurs seront officiellement reconnus dans leur ministère.

Le consistoire recherche des bénévoles pour assurer le service lors du vin d'honneur vers 16h-17h.

Venez soutenir, par votre engagement, les pasteurs qui s'engageront ce jour-là !

Renseignements : Christophe Striegel – 06 77 76 65 31



© freepik.com/8Photo

## Informations

Un calendrier annuel des événements consistoriaux est joint à ce numéro du *Nouveau Messenger*. Pensez à vous réserver ces dates

## Offrande *Nouveau Messenger*

L'enveloppe d'appel aux dons pour soutenir votre paroisse qui vous offre le *Nouveau Messenger* est jointe à ce numéro. Merci pour votre contribution !

## Aumônerie des établissements sanitaires et médicaux sociaux

**Pasteur- aumônier** : Anne-Christine Hilbold – 03 88 64 61 79 – anne-christine.hilbold@ch-epsan.fr

## Une nouvelle charte pour les aumôneries hospitalières



© Christophe Sobottka

L'hôpital est un lieu où s'exprime toute la richesse du modèle social français et où la notion de service public prend tout son sens.

C'est aussi un lieu fermé qui prend en charge des personnes en souffrance, rendues vulnérables par la maladie aussi bien que par leur place dans la société (personnes âgées, en situation de handicap, etc.).

Si la laïcité française impose la **neutralité des agents publics**, **l'État est cependant garant** du libre exercice de culte des citoyens, et tout

particulièrement en milieu fermé (hôpital, armée, prison).  
*Voir l'encadré ci-dessous.*

Il incombe aux aumôniers d'assurer ce service.

Ces relations entre les aumôniers et l'État sont régies par une charte très concrète, qui vient d'être réactualisée avant l'été.

La nouvelle version implique désormais les aumôniers bouddhistes et orthodoxes parmi les cultes catholique, protestant, juif et musulman.

En tant qu'agents publics le

prosélytisme est interdit, toutefois les aumôniers sont désormais autorisés à porter des signes religieux compte tenu de la spécificité de leurs fonctions.

La nouvelle charte implique également les soignants dans leur pratique : ils se doivent d'être « *attentifs à repérer les besoins des patients [...] qu'il soit spirituel ou religieux* ».

De manière générale, ce texte est plutôt positif à l'égard du travail des aumôniers, ainsi que des bénévoles d'aumônerie, qui « *apportent leur concours à l'équipe soignante* » et « *contribuent à l'amélioration du service rendu aux usagers des établissements publics* ».

C'est aussi le résultat d'un travail exigeant, sérieux et nécessitant des compétences pour lesquelles, localement, l'UEPAL engage des moyens de formation importants.

**NB** : À l'heure où j'écris ces mots, nous ignorons quel impact le résultat des élections législatives pourrait avoir sur ce travail de respect et de bonne intelligence entre les services de l'État signataires de la charte et les représentants des cultes.

La garantie du libre-exercice des cultes est consacrée par l'article 10 de la Déclaration des droits de l'Homme et du citoyen.

C'est dans ce cadre que s'applique la loi de 1905 dite « de séparation des Églises et de l'État » qui dispose en son article 2 du fait que « *pourront être inscrites aux budgets les dépenses relatives à des services d'aumônerie et destinées à assurer le libre exercice des cultes dans les établissements publics tels que lycées, collèges, écoles, hospices, asiles et prisons* » en raison du caractère particulier de ces lieux.

## À la Maison La Solidarité de Hoerd

Le pasteur Robert Mall ou la pasteur Sarah Ernenwein y célèbrent un culte chaque mois.



Pasteure contact : Sarah Sarg,  
2 place Victor Fischer, 67170 Brumath, 06 34 07 27 56 – sarahsarg@hotmail.fr  
Présidente du Conseil presbytéral : Agnès Dorne, 06 66 06 74 31  
Sacristain (pour les enterrements) : Didier Knipper, 06 80 44 08 92

## À méditer

« L'évolution la plus visible des Églises depuis une à deux générations réside dans le fait qu'elles ont perdu leur place centrale dans la société. Cette évolution produit amertume et culpabilité. Proclamer l'Évangile, pourquoi ? - pour la JOIE ! »

Laurent Schlumberger,  
pasteur e.r. de l'Église protestante  
unie de France

## Prière

### L'eau et la pierre

La nature de l'eau est tendre,  
celle de la pierre est dure.  
Mais si l'eau coule constamment  
goutte à goutte, elle creuse la pierre  
peu à peu, et cette dernière devient  
une vasque qui retient l'eau.

De même la Parole de Dieu est tendre  
et notre cœur est dur, mais l'homme  
qui entend fréquemment la Parole  
creuse son cœur pour accueillir  
la présence de Dieu.

Seigneur, trop souvent  
notre cœur,  
notre esprit,  
notre intelligence,  
sont durs comme de la pierre.

Chaque fois que nous ouvrons  
notre Bible  
pour nous mettre à l'écoute  
de ta Parole,  
qu'elle soit comme cette eau  
qui creuse notre cœur de pierre  
pour en faire un cœur de chair.  
Amen

D'après Antoine Nouïs

## Annonce

Le pasteur Renaud Koeniguer a accepté de desservir la paroisse de Vendenheim pour une durée d'un an à partir de septembre. Cela impliquera une réorganisation au niveau du secteur et du consistoire où il n'interviendra plus que ponctuellement.

## Café biblique

Cordiale invitation pour les rencontres du « café biblique » au foyer de l'église protestante de Geuderthheim le **jeudi 3 octobre à 14h** au foyer paroissial. Ce moment convivial est l'occasion d'échanger nos expériences de vie lors d'un partage sous l'éclairage de la Bible autour de café, tisane, thé et gâteaux.

## La rentrée de septembre

Des changements sont à prévoir à partir de septembre suite au détachement du pasteur Renaud Koeniguer sur la paroisse de Vendenheim pour une année. Les cultes seront toujours assurés tous les 15 jours et pour une grande majorité d'entre eux par les pasteures Sarah Ernenwein et Sarah Sarg.

Par ailleurs, la pasteure Sarah Sarg, accompagnera le Conseil presbytéral dans ses missions. Le catéchisme deviendra consistorial dès le mois de septembre et sera assuré par les pasteures Sarah Ernenwein, Anne Laure Thallinger et Sarah Sarg. Un courrier a été envoyé aux familles concernées, mais pour toute question, n'hésitez pas à prendre contact avec la pasteure Sarah Sarg.

À noter dès à présent que le culte de rentrée avec présentation des nouveaux catéchumènes aura lieu le **dimanche 22 septembre à 10h**.

## Événement passé

### Culte de fin d'année du catéchisme à Geuderthheim

Le dimanche 30 juin a eu lieu le culte de fin d'année du catéchisme avec la participation des catéchumènes, suivi d'un moment convivial au foyer paroissial.



Culte de fin d'année du catéchisme.



Photos © DR

# PAROISSES DE BRUMATH-KRAUTWILLER

Pasteure : Sarah Sarg, 2 place Victor Fischer, 67170 Brumath  
06 34 07 27 56 – sarahsarg@hotmail.fr  
Secrétariat paroissial : Anne Christ, 2 place Victor Fischer, 67170 Brumath  
03 88 51 82 09 – ppbrumath@gmail.com  
Horaires d'ouverture au public : du lundi au vendredi de 8h30 à 12h

## À venir

### Bric-à-Brac

Notre traditionnel Bric-à-Brac se tiendra cette année :

**Le dimanche 8 septembre de 8h à 17h et le samedi 21 septembre de 12h à 17h.**

Nous vendons de la vaisselle, des bibelots, des vêtements et du linge de maison, des jouets et du matériel de puériculture, des livres et des cartes postales, mais aussi les petits meubles et appareils en tous genres. Le tout au profit de notre paroisse, alors... **Venez nombreux !**



© DR

### Restructuration dans le Consistoire

Comme annoncé sur la première page du Consistoire, la rentrée s'accompagne d'un certain nombre de changements. Avec le détachement du pasteur Renaud Koeniguer pour une année sur la paroisse de Vendenheim, l'équipe pastorale restante sera appelée à accompagner la paroisse de Geudertheim. Ainsi, notre paroisse proposera 3 cultes par mois à Brumath et un 4<sup>ème</sup> culte se fera à Geudertheim où les paroissiens seront invités à se déplacer. Si vous ne pouvez pas vous déplacer à Geudertheim par vos propres moyens, contactez le secrétariat pour profiter d'un système de co-voiturage !



### Culte des Récoltes suivi de la fête paroissiale

Le **dimanche 6 octobre à 10h**, culte des Récoltes avec la pasteure Sarah Sarg. Ce culte sera suivi du repas paroissial servi en Salle Schweitzer.

#### Au menu :

Paleron de Bœuf braisé au Pinot noir façon Grand-Mère (sauce champignons et lardons). Dessert et café. Tarif adulte : 20 €. Tarif enfant jusqu'à 12 ans : 10 €. Pour faciliter l'organisation du repas, merci de renvoyer le talon ci-dessous au secrétariat paroissial ou de téléphoner au 03 88 51 82 09 le matin.

**Date limite d'inscription : vendredi 27 septembre.**



Photos © AC



#### INSCRIPTION REPAS :

NOM : ..... PRÉNOM : .....

ADRESSE : .....

TÉLÉPHONE : .....

S'inscrit(vent) au repas « Fête des Récoltes » du dimanche 6 octobre 2024

Nombre de personnes : adultes : ..... enfants : .....

Ci-joint un chèque (à l'ordre de la paroisse protestante de Brumath)  
de : ..... €

Date : .....

Signature :

Photos © Sarah Sarg



## Agenda

### Catéchisme

À partir de septembre, le catéchisme sera consistorial et animé par les pasteurs Sarah Ernenwein, Anne Laure Thallinger et Sarah Sarg. Cette nouvelle manière d'organiser le catéchisme permettra d'offrir aux jeunes un parcours stimulant, créatif, inséré dans un vécu de groupe plus large que celui proposé actuellement dans les paroisses. Des courriers ont ainsi été envoyés aux familles concernées, mais pour toute question n'hésitez pas à contacter la pasteur Sarah Sarg au 06 34 07 27 56.

Les inscriptions pour le catéchisme sont ouvertes pour les jeunes nés en 2012 et 2013. Inscriptions le matin par téléphone au 03 88 51 82 09 ou par mail : ppbrumath@gmail.com



### Études bibliques

En raison des préparatifs du bric-à-brac, il ne sera malheureusement pas possible d'accueillir le groupe de l'étude biblique à la salle Schweitzer durant le mois de septembre.

Ainsi, la prochaine rencontre est reportée au mardi 1<sup>er</sup> octobre à 14h30 à la salle Schweitzer. Nous débuterons une séquence sur les « noms de Dieu » avec l'étude d'Exode 3, 1 à 15.



### Le groupe interreligieux nous informe

#### Journées Européennes du Patrimoine Juif

##### Le dimanche 1<sup>er</sup> septembre :

- 10h à 17h : visite guidée de la synagogue.
- 17h : concert avec le groupe klezmer « Di Freunt ». Entrée libre-plateau.
- 10h à 14h : visite guidée du cimetière israélite de Brumath.

##### Le dimanche 8 septembre :

- 10h à 17h : visite guidée de la synagogue.
- 17h : Concert avec le groupe klezmer « Diaspora Music ». Entrée libre-plateau.

## Rétrospective

### Fête d'été

Malgré l'humidité et la fraîcheur de ce début du mois de juillet, la fête d'été du 6 juillet dernier a été une belle réussite !

Plus de 170 personnes étaient venues écouter le magnifique concert de l'ensemble Langham, porté par des musiciens de renom et Joanne McGahon, une soliste soprano envoûtante !

La soirée s'est poursuivie, dans l'église et la salle Schweitzer avec la dégustation de délicieuses tartes flambées confectionnées par une équipe bénévole courageuse, installée, malgré la pluie, sous des tonnelles au pied de la salle Schweitzer !

Merci à tous ceux qui ont partagé avec nous cette belle soirée.



© SC

### Paroisse recherche trésorier !

Depuis plus de 9 ans, Anne-Line Roth assure avec rigueur et disponibilité le suivi des comptes de notre paroisse : un grand merci à elle pour tout ce travail précieux, sans lequel il serait difficile d'engager notre paroisse dans bon nombres d'actions, de rénovations et d'évènements.

Anne-Line souhaiterait à présent « passer la main » à une personne motivée, prête à assurer cette fonction. Mais pas de panique, elle sera là pour assurer la transition, la formation et répondre à toutes les questions.

Si vous êtes prêts à relever ce beau défi, n'hésitez pas à nous contacter.



Photos © Sarah Sarg

## Nos joies et nos peines

### Baptêmes

**Sofia Brechenmacher**, le 30 juin  
**Ezio Alves-Iselin**, le 28 juillet  
**Philaé Alves-Iselin**, le 28 juillet  
**Tessa Gerling Rannou**, le 11 août

### Mariages

**Alexia Itzel** et **Julien Rothan**,  
 le 29 juin

**Amélia Schaeffer** et **Alexandre Entzmann**, le 10 août.

**Ont été remis à Dieu dans l'espérance de la Résurrection lors d'un culte d'à-Dieu**

**Amélie Legeay née Dreher**,  
 le 9 juillet 2024

# PAROISSES DE HOERDT-WEYERSHEIM et BIETLENHEIM

**Pasteure-référente :** Sarah Ernenwein 21, rue de la Wantzenau, 67720 Hoerd  
06 01 57 46 29 – Courriel : paroisse-protestante@hoerd.fr  
**Secrétariat paroissial :** Marie-Claire Enrici 21, rue de la Wantzenau, 67720 Hoerd  
03 88 68 20 55 – paroisseprotestante.hoerd@outlook.fr  
**Ouverture du secrétariat au public :** les jeudis  
**Suivez-nous aussi sur facebook :** <https://www.facebook.com/Paroisse-Protestante-de-Hoerd>

## Joies et peines dans nos familles (au 15 juillet 2024)

### Baptêmes

#### À Bietlenheim

**Victor Gangloff**, le 2 juin

#### À Hoerd

**Zoé Angioni**, le 16 juin

**Lucas Arlen**, le 16 juin

**Timéo Arlen**, le 16 juin

**Maël Fassler**, le 30 juin

**Cléo Lang**, le 30 juin

### Bénédition d'union

#### À Hoerd

**Stéphane Fender** et **Lisa Devaux**,  
le 29 juin

### Enterrements

#### À Bietlenheim

**Marie-Ange Oehler née Klipfel**,  
66 ans, le 22 juin

## Bon à savoir

### Avis de recherche

L'équipe des distributeurs du *Nouveau Messenger* s'agrandit.

**Votre mission :** glisser le magazine dans des boîtes aux lettres.

**Rythme de distribution :** tous les deux mois. Quantité d'exemplaires à distribuer variable et négociable.

Contactez le secrétariat (coordonnées en haut de la page VI).

## Rétrospective mai et juin dans le secteur

Malgré le temps pluvieux de ces deux mois, les moments de rencontre dans la convivialité et la joie n'ont pas manqué. En voici un bref (mais non-exhaustif) aperçu :

### Retrouvailles après la confirmation



Autour d'un repas « tartes flambées », des jeunes confirmés 2024 se sont retrouvés dans la bonne humeur et la convivialité.

### Anniversaire des baptêmes

Un baptême, ça fait des vagues... Une vingtaine d'enfants avaient répondu à l'invitation à un « culte d'anniversaire des baptêmes ». Merci à eux, à leurs familles et à toutes les personnes qui ont participé à ce culte !



### Fête des asperges



Les bénévoles en plein dans les préparatifs !



Merci aux bénévoles du secteur et du consistoire pour leur aide !



Chapiteau comble pour déguster des asperges.



## Activités récurrentes

### Catéchisme

Dans une formule renouvelée, il fera (aussi) sa rentrée en septembre !

Les informations connues début juillet ont été communiquées aux familles soit par courriel (pour les jeunes déjà au KT), soit par courrier (notamment pour les jeunes nés en 2013 et susceptibles de commencer le KT en 2024).

#### Premiers rendez-vous :

- culte de rentrée le dimanche **22 septembre à 10h30** à l'espace Heyler (jeunes nés en 2011, 2012 et 2013).
- sortie le samedi **5 octobre** entre **8h et 15h** (pour les jeunes nés en 2011 et 2012),
- samedi **12 octobre** de **9h à 12h** à l'espace Heyler (pour les jeunes nés en 2013).

Réunion d'information sur le catéchisme : jeudi **26 septembre à 20h** en l'église protestante de Gries.

Pour tout renseignement, contactez la pasteure (coordonnées en haut de la page)

### Cultes à la maison de retraite La Solidarité

Ils ont lieu régulièrement et sont célébrés soit par Robert Mall, soit par Sarah Ernenwein.

### Activité comme à la maison

Les rencontres reprendront à l'automne. Deux dates sont d'ores et déjà à noter : le **10 octobre** et le **21 novembre**, autour d'un repas de Noël. Informations auprès de Marie-Hélène Arlen ou du secrétariat.



L'incontournable séance de gymnastique sur chaise animée par Denise Fritsch.



Photos © DR

### Artistes au presbytère

Rendez-vous le vendredi à **20h15** à l'espace Heyler :

- avec l'auteur-compositeur et interprète Marcel Soulodre, habitué des lieux, le **27 septembre**. Soirée exceptionnelle en perspective !
- le **11 octobre**, Noufissa Kabbou chantera l'amour, la quête de liberté ou les droits bafoués. Sa musique crée des ponts entre les cultures et des styles musicaux éloignés au premier abord. Elle sonne tout à la fois originale, surprenante et familière. À découvrir

## Temps forts à venir

### Culte de rentrée



Accueil des nouveaux catéchumènes en septembre 2023.

Le culte du **22 septembre à 10h30** marquera la reprise des activités dans le secteur.

Ce sera notamment l'occasion de souhaiter la bienvenue aux nouveaux catéchumènes. La journée se poursuivra dans la convivialité avec le traditionnel repas de rentrée.

### Repas paroissial de rentrée



Souvenir de l'édition 2023.

Il aura lieu le **22 septembre** à l'espace Heyler.

Au menu : assiette campagnarde - roulade à l'ancienne et spätzle - café. Sur place : 25 € par adulte (12 € par enfant). À emporter : 23 € (adulte), 11 € (enfant).

Inscriptions auprès du secrétariat (coordonnées en haut de la page précédente).

### Récoltes et envoi en mission du conseil presbytéral

À Bietlenheim, les récoltes seront à l'honneur le **13 octobre à 10h**.

À Hoerdt, le culte du **6 octobre à 10h** sera placé, doublement, sous le signe

de la reconnaissance. Reconnaissance pour les produits issus de la terre et reconnaissance pour l'engagement des membres du Conseil presbytéral, qui seront officiellement envoyés dans leur mission. Venez les entourer et les encourager !



Hoerdt.

Photos © DR

### Culte des ordinations

Comme annoncé précédemment, Hoerdt accueillera le culte des ordinations le **20 octobre à 15h**. Plusieurs pasteur.e.s seront reconnu.e.s dans leurs fonctions et assuré.e.s du soutien de l'Eglise dans leur ministère. Ne manquez pas cet évènement ! Voir aussi page II de ce cahier.

# PAROISSES DE GRIES-KURTZENHOUSE ET WEITBRUCH

Pasteure-référente : Anne Laure Thallinger 4, rue du presbytère, 67240 GRIES  
06 07 96 36 63 – Anne.Laure.thallinger@uepal.fr

Président du Conseil presbytéral de Gries-Kurtzenhouse : Michel Helmlinger – michel@helmlinger.com  
Président du Conseil presbytéral de Weitbruch : Robert Iffer – robert.iffer@orange.fr

## Ça s'est passé chez nous

### Culte de la trinité



Tous les ingrédients étaient réunis pour faire de ce culte du dimanche de la Trinité à Weitbruch une belle fête. Des paroissiens en nombre, un baptême, des enfants de tous âges, des cantiques bien connus et un organiste/violoniste talentueux.

**Le message de la pasteure Anne Laure Thallinger a mis l'accent sur la signification de la Trinité (Dieu unique en trois entités : le Père, le Fils et le Saint Esprit) en paraphrasant les trois mousquetaires d'Alexandre Dumas : « Tous pour un, un pour tous ».**

Durant ce temps, les monitrices de l'École du dimanche, Jacqueline et Élisabeth, ont pris en charge les enfants pour une petite séance de bricolage à la sacristie. Ils y ont confectionné des petits cœurs et des petites fleurs qu'ils se sont empressés de remettre à leurs mamans attendries : scène très touchante en ce dimanche de la Fête des mères !

### Fête de l'École du dimanche

« Hello, nous avons la dernière rencontre des enfants de l'École du dimanche dans le vaste jardin du presbytère de Weitbruch ce matin du 9 juin.

Les agents communaux avaient tondu le gazon de sorte que nous avons pu faire des activités à l'extérieur, genre chasse aux trésors sur le thème des oiseaux de nos jardins (clin d'œil à Piti Piou). Et nous avons ensuite partagé une petite collation très appréciée ».



avec le souhait de renforcer à l'avenir la présence masculine numériquement faible à l'heure actuelle.

### Rencontre des Conseils presbytéraux des trois paroisses du secteur

Quelques jours après les choristes, ce sont les Conseils presbytéraux nouvellement installés du secteur Gries, Kurtzenhouse et Weitbruch qui ont organisé une rencontre conviviale au Foyer protestant de Weitbruch. Une première du genre, qui sera sûrement renouvelée, et qui a permis à tous les conseillers et leurs conjoints de faire plus ample connaissance et d'échanger sur des sujets d'actualité. Lors de la soirée, Sonia, Claude et Christophe, membres sortants présents, ont reçu un petit cadeau en récompense de leurs années de soutien et d'implication dans leur paroisse.

### Une parenthèse conviviale pour la chorale de Gries-Weitbruch

À la fin du mois de juin, les choristes se sont retrouvés dans la salle du Foyer protestant de Weitbruch pour une première rencontre récréative maintes fois évoquée mais jamais concrétisée. Ce petit événement amical autour d'une pizza, a permis à toutes et à tous de conforter les liens qui les unissent par le chant au service de l'Église,



De gauche à droite : Sonia Wiedling, Christophe Siegel, Claude Hilbold et Philippe Schilling (représenté par Simone).



## Ça s'est passé chez nous (suite)

### Culte consistorial à Weitbruch

À quoi sert la musique dans notre relation avec Dieu ? Serait-elle l'un de ces fils qui nous relie à lui ?

La pasteur Anne Laure Thallinger a posé ces questions en introduction de sa réflexion lors du culte consistorial en alsacien du début du mois de juillet dans notre église.

En effet, la musique était omniprésente tout au long de l'office. Tout d'abord avec le pasteur (er) Didier Sturzer qui, avec sa guitare, a magnifiquement interprété plusieurs chansons du regretté Jean-Louis Decker. Également invité, René Egles a chanté sa dernière œuvre « *Du bliehsch jetz in simmem Garte* » qu'il a dédié aux deux petits garçons, Robin et Léo, qui venaient d'être baptisés auparavant ; René y écrit notamment : « *Mit frischem Wasser bisch gedaift in Gottes Name ..., dies heilig Wasser wo der Kraft un Muet wird genn ..., Dü bisch a Gottesgab, de Herr wird dich bewahre...* »

Les nombreux paroissiens, locaux et voisins, présents ont fort apprécié les interventions en alsacien du pasteur Georges Bronnenkant (er) qui, avec sa verve habituelle, a su captiver son auditoire.



Didier Sturzer.



René Egles.



Georges Bronnenkant.

## Activités paroissiales

### Culte de rentrée et des Récoltes avec la fanfare de Westhoffen

**Dimanche 29 septembre à 10h à Weitbruch.**

Ce culte marquera la reprise des activités dans le secteur. Ce sera également l'occasion de souhaiter la bienvenue aux nouveaux catéchumènes et d'accueillir les enfants de l'École du dimanche.

### Culte des Récoltes à Gries

**Dimanche 13 octobre à 10h** avec une église magnifiquement et richement décorée par notre talentueux Pascal. À venir voir !



Photos © DR

### Fête paroissiale à Gries le 20 octobre

Notre traditionnelle fête paroissiale aura lieu cette année le **dimanche 20 octobre** à l'espace La Forêt.

Nous nous retrouverons à 11h30 pour un temps de culte et de prière et la fête continuera avec l'apéritif et un repas, cette année de succulentes bouchées à la reine préparées par notre chef.

L'après-midi, des animations musicales diverses nous seront proposées.

*Plus d'informations sur le tract joint à ce Messager.*

### Cultissime à Weitbruch

Le **samedi 9 novembre à 18h** avec la participation des catéchumènes du Consistoire

### Cultes du souvenir des défunts

**Dimanche 17 novembre à 10h à Weitbruch.**

**Dimanche 24 novembre à 9h30 à Gries**  
et à **11h à Kurtzenhouse.**

### Chorale

Après un repos bien mérité, la chorale a repris ses répétitions pour participer à l'animation du culte consistorial du 25 août à Bietlenheim.

Les répétitions continuent le mardi soir à 19h45 au foyer à Gries. De nouvelles voix sont les bienvenues.

# PAROISSES DE GRIES-KURTZENHOUSE ET WEITBRUCH

Pasteure-référente : Anne Laure Thallinger 4, rue du presbytère, 67240 GRIES  
06 07 96 36 63 – Anne.Laure.thallinger@uepal.fr

Président du Conseil presbytéral de Gries-Kurtzenhouse : Michel Helmlinger – michel@helmlinger.com  
Président du Conseil presbytéral de Weitbruch : Robert Iffer – robert.iffer@orange.fr

## Activités paroissiales (suite)

### École du dimanche

Notre École du dimanche commune à Gries et à Weitbruch reprend ses activités à la rentrée le dimanche de 10h à 11h30 à la salle paroissiale de Weitbruch.

**Le dimanche 29 septembre à 10h**, les enfants sont invités à participer au **culte de Rentrée et des Récoltes à Weitbruch**.

Ils se retrouveront ensuite les dimanches 13 octobre et 17 novembre à 10h au Foyer à Weitbruch. Invitation cordiale à tous les enfants.

Pour tout renseignement, s'adresser à Mme Jacqueline Dolt à Weitbruch et Mmes Elisabeth Wetzler et Corinne Schultz à Gries.



### Catéchisme

À la rentrée 2024, les enfants nés en 2013 seront invités à nous rejoindre. Si votre enfant est concerné, merci de prendre contact avec le pasteur au 06 07 96 36 63 ou anne-laure.thallinger@uepal.fr. Nous n'avons pas forcément de listes à jour et cela nous permettra de vous envoyer toutes les informations nécessaires. Pour l'année scolaire à venir nous changeons (un peu) de formule, avec une série de temps forts en collaboration avec les autres collègues et paroisses du Consistoire de Brumath.



Réunion d'information sur le catéchisme **jeudi 26 septembre à 20h en l'église protestante de Gries (pour toutes les paroisses du Consistoire)**.

• **Première rencontre pour les enfants nés en 2013** le samedi 14 septembre de 10h à 11h30

à la salle paroissiale de Weitbruch (9 rue de Brumath).

• **Première rencontre pour les enfants nés en 2011 et 2012** le samedi 21 septembre de 9h30 à 11h30 à Weitbruch.

### À retenir / Dates

• Culte de rentrée le **dimanche 29 septembre à 10 h à Weitbruch** (jeunes nés en 2011, 2012 et 2013).

• **Sortie le samedi 5 octobre** entre **8h et 15h** (pour les jeunes nés en 2011 et 2012).

• **Rencontre KT** pour tous les groupes le **samedi 9 novembre de 10h à 19h à Weitbruch** (avec participation au culte à 18h).

### Un temps pour moi

Un temps mensuel, pour nous poser, respirer, prier, partager, changer et échanger.

Nous nous retrouverons au Foyer Paroissial à Gries le **mardi soir de 19h à 19h30 les 10 septembre, 8 octobre 5 novembre et 10 décembre**.

## Nos joies et nos peines

### Au 22 juillet 2024

#### Baptêmes

##### À Gries

**Eden Jaeger Weschler**, fils de William Weschler et de Justine Jaeger le 30 juin

**Maylone Walter**, fils de Dylan Walter et d'Anaïs née Andres le 21 juillet

##### À Kurtzenhouse

**Rémi Paganoni**, fils de Gianni Paganoni et de Violaine née Nave le 23 juin

##### À Weitbruch

**Léo Fischer**, fils de Valentin Fischer et de Manon Schumacher le 7 juillet

**Robin Zipper**, fils de Franck Zipper et de Pauline Blanck le 7 juillet

#### Mariages

##### À Gries

**Agathe Dorchy** et **Frédéric Sinassamy**, le 29 juin

##### À Weitbruch

**Annick Weitel** et **Dimitri Vogel**, le 20 juillet

**Camille Bienfait** et **Jérémy Schaeffner**, le 20 juillet

#### Enterrements

##### À Gries

**Marie Laure Roehly née Schaeffer** (Weyersheim) le 26 juin

**Denise Schmitt née Huttel**, le 27 juin

**Lucie Suzanne Andres née Glaas**, le 1<sup>er</sup> juillet

##### À Weitbruch

**Philippe Walter**, le 6 juin

**Marguerite Reeb née Augst**, le 10 juin

**Alice Faullimmel née Andres**, le 8 juillet

**AGRI TEAM**  
INTÉRIM & RECRUTEMENT  
Métiers de Terre & Bouche  
**ON RECRUTE !**

Photos © DR



## Comme des épouvantails dans un champ de concombres, wie Strohmänner i'me Gàgùmmèrfeld

Dans Jérémie, au chapitre 10, versets 3 à 5, nous lisons : Ces idoles sont comme des épouvantails dans un champ de concombres, en retrouvant la même image du champ de concombres que dans Esaïe 1, verset 8. Alors nous comprenons l'importance qu'avaient déjà ces fruits-légumes au temps de l'Ancien Testament. La version alsacienne dit : *Wie Strohmänner i'me Gàgùmmèrfeld*, litt. comme des bonshommes en paille dans un champ de concombres. Et notre mot alsacien *Gàgùmmèr*, que nous trouvons aussi dans les dialectes badois, avec différentes formes comme *Gugummer*, vient du nom latin *cucumer*, une autre prononciation du nom *cucumis*, du latin classique. Le mot latin *cucumerarium*, qui signifie champ de concombres, nous montre qu'il s'agissait déjà d'une culture courante à l'époque. Mais dans les Bibles allemandes, notamment celle selon la traduction de Luther, nous lisons : *wie Vogelscheuchen in einem Gurkenfeld*. Car, dans sa langue maternelle, Luther utilisait le mot *Gurke*, emprunté au XVI<sup>ème</sup> siècle par les régions allemandes du nord, de l'est et du centre, aux langues slaves voisines, notamment au polonais où, à l'époque, concombre se disait *ogurek*. De nos jours, on prononce *ogórek*. Ce nom remonte à l'adjectif grec *áoros*, qui signifie : pas mûr, en allemand *unreif*, en alsacien, *nitt zittich*. *D'Gàgùmmèr esst m'r jo grin, m'r losst se jo nitt zittich ùnn gèl werre*, nous mangeons bien le concombre vert, nous ne le laissons pas mûrir et jaunir !

Danielle Crévenat-Werner

### École du dimanche

La paroisse protestante d'Eckwersheim invite tous les enfants à participer à l'École du dimanche. Noémie Salomon les accueillera à la salle paroissiale à 10h15 le dimanche matin à la même heure que le culte.



### Catéchisme

Les parents qui souhaitent inscrire leurs enfants au catéchisme peuvent prendre contact avec le pasteur au 03 88 14 11 25.

### Culte de rentrée et rencontre paroissiale

Cordiale invitation pour le culte de rentrée, le **dimanche 1<sup>er</sup> septembre** suivi d'un moment convivial autour d'une tarte flambée au jardin du presbytère.

### Annnonce

Le pasteur Renaud Koeniguer a accepté de desservir la paroisse de Vendenheim pour une durée d'un an à partir de septembre. Cela impliquera une réorganisation au niveau du secteur et du consistoire où il n'interviendra plus que ponctuellement.

### Rétrospective

#### Assemblée d'Inspection

Le samedi 11 mai a eu lieu à la salle paroissiale une assemblée de l'Inspection de Brumath en vue de préparer la succession de l'inspectrice ecclésiastique.

#### Culte de fin d'année du catéchisme

Les catéchumènes ont participé au culte de fin d'année du catéchisme à Geudertheim le dimanche 30 juin.

#### « Ciné Plein Air »

Le samedi 13 juillet dans le jardin du presbytère d'Eckwersheim a eu lieu la projection du film : « *Calamity, une enfance de Martha Jane Canary* » dans le cadre de « Ciné Plein Air » lors du festival itinérant dans l'Eurométropole de Strasbourg.



Photos © DR

# DANS NOS PAROISSES SEPTEMBRE-OCTOBRE 2024



Sainte Cène



Baptême

CULTES

	ECKWERSHEIM	BRUMATH- KRAUTWILLER	GEUDERTHEIM	HOERDT WEYERSHEIM BIETLENHEIM	GRIES KURTZENHOUSE WEITBRUCH
DIMANCHE 1 <sup>er</sup> SEPTEMBRE	10h15 Eckwersheim Culte de rentrée	10h Brumath		10h45 Office œcuménique église catholique Hoerd	10h Weitbruch
DIMANCHE 8 SEPTEMBRE			10h Geudertheim		10h Kurtzenhouse
DIMANCHE 15 SEPTEMBRE	10h15 Eckwersheim	10h  Brumath Culte de rentrée		10h  Hoerd	9h30 Gries 11h Weitbruch
DIMANCHE 22 SEPTEMBRE		10h Geudertheim		10h30  Hoerd Culte de rentrée + repas	10h Kurtzenhouse
DIMANCHE 29 SEPTEMBRE	10h15 Eckwersheim	10h Brumath		Rendez-vous dans une paroisse voisine	10h Weitbruch avec la fanfare de Westhoffen Rentrée et Récoltes
DIMANCHE 6 OCTOBRE		10h Brumath Récoltes + repas	10h  Geudertheim Récoltes	10h Hoerd Récoltes et Installation CP	10h  Kurtzenhouse
DIMANCHE 13 OCTOBRE	10h15 Eckwersheim – Récoltes	10h Brumath		10h Bietlenheim – Ré- coltes	9h30 Gries – Récoltes
DIMANCHE 20 OCTOBRE		15h – Hoerd Ordinations/Reconnaissance de ministère			10h  Weitbruch 11h30 Gries Culte et Fête paroissiale
DIMANCHE 27 OCTOBRE	10h15 Eckwersheim	10h Brumath	10h Geudertheim		10h Kurtzenhouse
DIMANCHE 3 NOVEMBRE		10h Brumath		10h Hoerd	10h  Gries
SAMEDI 9 NOVEMBRE		18h – Cultissime à Weitbruch avec la participation des catéchumènes			
DIMANCHE 10 NOVEMBRE	10h15 Eckwersheim	15h Bischheim – Culte d'installation de l'Inspectrice de Brumath			

## CULTES DANS LES ÉTABLISSEMENTS SANITAIRES ET MÉDICAUX SOCIAUX DU CONSISTOIRE.

**Sur Brumath** : contact pasteure-aumônier, 03 88 64 61 79  
 • **Centre Hospitalier La Grafenbourg** : cultes tous les 15 jours.  
 • **EPSAN** : cultes réguliers en pavillon ou à la chapelle.

**Sur Hoerd** : contact Rober Mall 07 87 86 83 25  
 ou Sarah Ernenwein 06 01 57 46 29  
 • **La solidarité** : un culte mensuel le lundi à 15h